

Der har ikke været skrevet meget om konferencen Christ at the Checkpoint i de danske medier. Læs om konferencen og om vigtigheden af at mødes på tværs og på trods.

// SIDE 4-5



IU var i foråret i Budapest sammen med Return2Sender fra Norge. Læs mere om den spændende tur på bagsiden.

// UNGE - SIDE 8



Håb for børn og unge i verdens ældste by! Side 6



# israelsmissionen

NR. 3 JUNI 2012

Israelsmissionens Avis  
EVANGELIET OG  
DEN JØDISKE VERDEN  
Stiftet 1885

## ”Den første udfordring er ikke at uddø!”

Interview  
med Richard Harvey  
v/ Arne Pedersen

Den messianske bevægelse står over for en række udfordringer, hvad angår både teologi og organisation, som kræver refleksion og handling, hvis bevægelsen skal overleve i fremtiden. Richard Harvey fortæller i dette interview om udfordringerne.

Men hvad er messiansk jødedom og den messianske bevægelse egentlig for størrelser? Richard Harvey definerer det selv sådan:

”Messiansk jødedom er den religion, som de jøder, der tror på Jesus som den lovede Messias, hører ind under. Det er en jødisk form for kristendom og en kristen form for jødedom, som udfordrer grænserne og troen hos begge. Den messianske bevægelse er den nutidige bevægelse, som i en fornyet udgave praktiserer den kristendom, som de første kristne også praktiserede.” Det store antal nye messianske jøder og menigheder, som er kommet til siden begyndelsen af 70’erne, har rejst en række spørgsmål om jødisk og kristen identitet og teologi. Spørgsmål som Richard også selv har kæmpet med, siden han kom til tro.

### Har vi brug for teologien?

Inden for de seneste 10 år har Richard følt en voksende erkendelse af, at disse spørgsmål skulle adresseres og gik selv i gang med den første del af processen i forbindelse med sin ph.d.-afhandling ”Mapping Messianic Jewish Theology”. Her sætter han fokus på, at den messianske bevægelse har brug for at udvikle sin teologi, og han forklarer, at afhandlingen skal ses som et led i netop denne proces.

”Den messianske bevægelse er en ung bevægelse, så vores teologi



Ifølge Richard Harvey står den messianske bevægelse overfor massive udfordringer – bl.a. bliver den nødt til at udvikle og sætte ord på sin teologi.

er ikke så udviklet. Jøder siger ofte: ”Vi har ikke brug for teologi – vi udtrykker os gennem praksis!” Harvey forklarer, at der i jødisk kultur ikke er den samme tradition for systematik og dogmatik, som der f.eks. er i den kristne. Jødisk kultur præger naturligvis også den messianske bevægelse, som derfor stiller spørgsmålet om, om man overhovedet har brug for teologien.

”Jeg vil gerne hjælpe den messianske bevægelse til at tænke teologisk omkring sin praksis. Samtidig vil jeg gerne stimulere bevægelsen ved at diskutere de spørgsmål, som er lige foran os i det daglige liv, men som vi ikke rigtig er gået i clinch med: Hvor meget Tora skal man overholde? Hvordan overholder man sabbat? Det er nogle af de spørgsmål, som messianske ledere har skrevet om, men efter min mening har de ikke reflekteret nok over dem. Derfor venter vi stadig på en reel teologisk tradition.”

### Udfordringerne

Da samtalen falder på de største

udfordringer for den messianske bevægelse, pæger Richard først og fremmest fire: Tre vanskelige og én opmuntrende.

”Den første udfordring er ikke bare at vokse, men at undgå at uddø. Mange af os kom ind i den messianske bevægelse gennem ”Jesus-bevægelsen” i 60’erne og 70’erne. Vi er nu anden eller tredje generation, og vi er ved at være gamle! Det er endnu ikke helt klart, om den næste generation er parat til at fortsætte det, vi er begyndt på, og det er ikke engang sikkert, det er relevant for dem!” Han fortæller, at de positive tal for, hvor mange jøder der kommer til tro på Jesus, ikke altid viser hele billedet, men han er opmuntret over at se det voksende antal af anden- og tredjegerations messianske jøder, der bl.a. tager en teologisk uddannelse. Han vurderer det samlede antal messianske jøder i Israel til at være 12-15.000, hvilket svarer til under 0,3 procent af den jødiske befolkning i Israel.

Den anden udfordring er, at den messianske bevægelse ofte til-

trækker flere ikke-jøder, som tror på Jesus, end jøder. Richard forklarer, at undersøgelser viser, at op imod 1,5 millioner jøder i USA går i kirke, men de har ikke en jødisk selvforståelse og er derfor ikke med i den messianske bevægelse. Han konstaterer derimod: ”I den messianske bevægelse er der et voksende antal, som ikke er jøder, men som ønsker at blive en del af en messiansk menighed. Nogle steder diskuteres det, hvorvidt ikke-jøder kan konvertere til messiansk jødedom, og det er et spørgsmål som den messianske bevægelse bliver nødt til at forholde sig til.”

Når man er jøde, er der også en udfordring i at finde ud af, hvor meget Tora der skal overholdes, hvilket Harvey identificerer som den tredje udfordring. Det er et spørgsmål, som deler vandene i

den messianske bevægelse. Personligt vil han gerne opmuntre de messianske jøder, som har et ønske om at overholde Toraen, men han fastslår, at dette aldrig må tage fokus fra Jesus.

”Den fjerde udfordring er at aflæse de opmuntrende tegn på, at den messianske bevægelse fortsat vil vokse i åndelig styrke, personlig modenhed og være et eksempel på Guds trofasthed mod det jødiske folk – fordi jeg er overbevist om, at flere fra mit folk vil komme til at kende Jesus, og [deres tro] vil være synlig for Kirken og for Israel.”

Det er opmuntrende ord at slutte af med. Selvom den messianske bevægelse står overfor massive udfordringer i årene frem, så har Richard Harvey alligevel tillid til, at flere jøder vil komme til tro på Messias.

## ”Men jeg er jo jøde!”

I marts måned besøgte Richard Harvey Danmark på foranledning af Israelsmissionen. Han er messiansk jøde og ansat ved Jews for Jesus.

I sin barndom tog Richard gladelig imod de boglige udfordringer i skolen, og selvom det religiøse ikke sagde ham noget, studerede han allerede Det Nye Testamente som 11-årig – på græsk! Som 13-årig blev han optaget på en af Englands fineste skoler og blev efterhånden opmærksom på, at to af hans klassekammerater var kristne. Han diskuterede ofte deres tro med dem for at bevise, at de tog fejl.

En dag, da han diskuterede Jesu opstandelse med dem, spurgte den ene ham: ”Hvad tror du, der skete? Opstod Jesus fra de døde?” Som han sad dér sammen med sine to kammerater, fik Harvey et syn. Han så den tomme grav og udtrykker det selv sådan: ”Jeg så to tusind år tilbage i tiden og oplevede, hvad der skete den første påske.” Alli-

gevel ville han ikke indrømme det over for sine kammerater, så han svarede, at de måske havde ret i, at Jesus virkelig stod op fra de døde, men at han jo var jøde, og jøder tror hverken på Jesus eller på opstandelsen.

Skolen fik i 1973 besøg af en kendt vækkelsesprædikant, og disse møder blev afgørende for, at den 17-årige Richard endelig faldt på knæ og inviterede Jesus ind i sit liv.

I 1975 begyndte han at læse teologi, hvor han kom i kontakt med David Harley, en engelsk jødemissionær, som inviterede Richard og andre messianske jøder til at mødes i sit hjem. Det var også gennem Harley, han for første gang mødte Moishe Rosen, en af stifterne af Jews for Jesus.

I dag har han forladt en stilling som underviser og ”academic dean” på All Nations Bible College for at arbejde som ”scolar in residence” for Jews for Jesus i Tel Aviv.

MOTTO: ”...Jeg beder af hele mit hjerte til Gud om at jøderne må blive frelst” (Rom 10,1)



## KLUMMEN

Generalsekretæren har ordet

## Jøder for Jesus eller Jesus for jøder

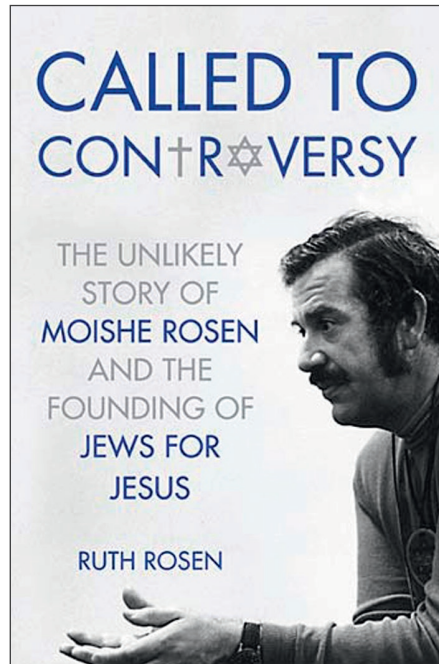


Bodil F. Skjøtt

Listen over de bøger, jeg burde få købt og læst, er lang, men lige her tænker jeg på tre bøger, som burde være en del af mit Israelsbibliotek. Den ene er på vej, for en god ven har lige tilbudt at sende den til mig. Den hedder "Kaldet til at være kontroversiel" og er en biografi om Moishe Rosen, stifteren af bevægelsen "Jews for Jesus". Moishe Rosen døde sidste år. Grunden til, at han var kontroversiel, er på bogens forside illustreret ved i ordet "kontroversiel" at sætte en Davidsstjerne ind i stedet for det ene "o" og erstatte "i"et" med et kors. For Moishe Rosen kunne hans tro på Jesus og det, at han var jøde, ikke skilles ad. Det var dog bare én af de ting, som gjorde ham kontroversiel. Der var mange andre, hvilket bogen også vidner om.

En anden bog på min liste er "The Jewish Annotated New Testament", en jødisk oversættelse af Det Nye Testamente med kommentarer. Det er, som én anmelder siger, en bog, som ville være utænkelig for 100 år siden. To jødiske forskere har oversat og kommenteret hele Det Nye Testamente. Dertil kommer 80 sider med baggrundsartikler, også skrevet af jødiske forskere, og som kunne være udgivet som en bog for sig selv. Bogens forfattere har ønsket at præsentere Det Nye Testamente – for jøder og kristne – som en jødisk bog og sammenligne Det Nye Testaments ideer og tanker med anden jødisk litteratur og hjælpe både jøder og kristne med at forstå de nytestamentlige passager, som er blevet brugt anti-semitisk. Selv kalder de ikke nogen af Det Nye Testaments bøger for antisemitiske – heller ikke Johannesevangeliet, som ellers er det skrift, der oftest benævnes antisemitisk og heller ikke Galaterbrevet med dets stærke tale mod loven. De to forfattere har et ønske om, at bogen vil hjælpe jøder til at blive bedre jøder. Jeg kender Jesus-troende jøder som vil mene, at det må indebære en personlig relation til jøden Jesus. Det var i hvert fald, hvad Moishe Rosen mente og selv erfarede.

Den sidste bog på min liste – og måske



For Moishe Rosen kunne hans tro på Jesus og det, at han var jøde, ikke skilles ad.

kommer den aldrig længere end til min liste – er også skrevet af en jøde og handler om Jesus. Titlen er "Kosher Jesus". Kosher er et positivt ord. At noget er kosher betyder, at det er godt og rigtigt. Og for bogens forfatter, Smuel Boteach, er Jesus kosher – vel at mærke i Boteachs version af Jesus. I bogens forord hedder det, at den er blevet til efter mere end seks års forskning, og at vi her får den rigtige historie om Jesus som farisæisk rabbiner, der overholdt loven og kæmpede mod romersk hedenskab og undertrykkelse og til sidst blev henrettet for det. Han var ikke guddommelig, for det kan intet menneske være. Han var ikke Messias, for han bragte ikke det messianske rige. Men det er på tide, siger forfatteren, at jøder møder den rigtige Jesus, og kristne indser, hvor jødisk han var.

Til begge dele har jeg lyst til at sige "Amen". Men jeg har som Moishe Rosen ikke en anden Jesus at tilbyde det jødiske folk end den Jesus, som også er kontroversiel. Og det er han ikke kun for jøder. Jeg ønsker også, at kristne må se, hvor jødisk han er. Det er jo derfor, han kan være Israels Messias, og det er også kun derfor, han kan være verdens frelser. Men så kan historien om ham heller ikke slutte med en romersk henrettelse. Lov og tak for, at det gjorde den heller ikke!

## ANDAGT

Børge Rasmussen



I anledningen af redaktørskiftet genoptrykkes i dette nummer af avisen andagten fra Kai Kjær-Hansens første avis fra 1987. Den er stadig god og lige aktuel.

## Pinsetanker

Ezekiels bog er vist ikke særligt kendt blandt kristne i Danmark. Men følgende ord fra kap. 36 vil en del nok nikke genkendende til:

"Jeg vil stænke rent vand på jer, så I bliver rene... Jeg giver jer et nyt hjerte og en ny ånd i jeres indre. Jeg fjerner stenhjertet fra jeres krop og giver jer et hjerte af kød. Jeg giver jer min ånd i jeres indre, så I følger mine love og omhyggeligt holder mine bud."

Ordene er sagt til Israel. Men læst med Ny Testaments øjne har vi "hedninger" lov til at forstå dem som gældende også os, vi som har del i Israels frelse gennem Israels Messias, Jesus Kristus. Det er en pinsetekst. Pinsedag udgød Gud Helligånden, den nye pagts gave – foruden syndernes forladelse. Både den fuldkomne renselse for synd og urenhed og udgydelsen af Ånden hører den nye pagt til. Og disse gaver gav Gud til alle troende – jøder og hedninger.

Også jøder fejrer pinse (shavuot = ugefesten). Det er en af de tre valfartsfester. Allerede i tiden før Jesus skete pinsefejringen især til minde om pagtsindgåelsen på Sinai. Mange af os har sikkert ikke grundet nærmere over, hvorfor Gud sendte Ånden netop på pinsedag! Det var vel nærmest en tilfældighed, tænker vi, og egentligt meget passende, når nu masser af folk alligevel var forsamlet i Jerusalem. Men når vi ved, at den jødiske pinsefejring var en fest for

pagten og lovgivningen ved Sinai, aner vi en dyb pointe i, at Åndens udgydelse iflg. Apg kap. 2 netop skete under den jødiske pinsefest.

Dér fornyede Gud nemlig pagten med sit folk. Akkurat som Guds folk i Ny Testamente ikke er et nyt folk i den forstand, at det er et helt andet folk, således er pagten mellem Gud og folket heller ikke ny i den betydning, at det er en helt anden pagt. Folket og pagten i Ny Testamente er ny i betydningen "fornyet", "genfødt", "genrejst".

Det kan vi Messiastroende af hedningerod godt have behov for at blive mindet om. Vi er nemlig dem, der er kommet med ind i Guds folk og fået del i Israels forjættelse om en fornyelse af pagten mellem Gud og folket. Israel er ikke blot "stadig med", men det er os, der nu – af Guds nåde – er kommet med.

Denne forbindelse mellem det gamle og det nye i Guds pagtslutning med sit folk er pinsen en påmindelse om, fejret af jøder og kristne. Og ikke mindst de Messiastroende jøder i dag gør påmindelsen levende. For de lever – som jøder – i den fornyede pagt og følger i kraft af Ånden Guds love og bud.

Ære være Faderen og Sønnen og Helligånden, som det var i begyndelsen, er nu, og altid skal være. AMEN.

## ØKONOMI

### EVANGELIET TILBAGE TIL JØDERNE

Evangeliet er gratis, men det koster penge at drive mission. Med din støtte er du med til at bringe evangeliet tilbage til Guds ejendomsfolk.

Israelsmissionens budget for 2012 er på 3.527.000 kroner. Heraf er der budgetteret med 1.715.000 kroner som gaver. Per 1. maj er i gaver indkommet 476.000 kroner, hvilket svarer til 27,8% af de budgetterede gaver.



## KOLOFON

### Sekretariatet

TORVET • Katrinebjergvej 75, 8200 Aarhus N  
Tlf. 7356 1270 • kontor@israel.dk

Generalsekretær Bodil F. Skjøtt  
Tlf. 7356 1271 • Mobil 2371 8264  
E-mail: general@israel.dk

Kommunikationssekretær Arne Hougaard Pedersen  
Tlf. 7356 1272 • Mobil 2259 0733  
E-mail: arne@israel.dk

Girokonto 305-4500  
Bankkonto: Reg. nr. 9743 konto nr. 0003054500  
Hjemmeside: www.israel.dk

Ungdomssekretær - se side 8

### Landsstyret

Formand Teol. dr. Kai Kjær-Hansen  
Tlf. 8622 6470 • E-mail: kkh@israel.dk

Næstformand Sognepræst Peter Ø. Jacobsen  
Tlf. 7592 0121 • E-mail: poej@km.dk

FU-medlem Redaktionel medarbejder IMT  
Jørgen Hedager Nielsen  
Tlf. 7586 1221 • E-mail: hedager@nielsen.mail.dk

KFS studentersekretær Thomas Frovin  
Tlf. 4273 3321 • E-mail: frovin@kfs.dk

Familiebehandler Merete Pihl Konrad • Tlf. 2272 3363  
E-mail: meretepihljacobsen@googlemail.com

Administrator og præst Sten Nielsen  
Tlf. 4028 6452 • E-mail: mie.sten@privat.dk

Sognepræst Heinrich W. Pedersen  
Tlf. 7588 3012 • E-mail: hwpe@km.dk

Forhenværende leder af DMR-U Uffe Torm  
Tlf. 4914 0714 • E-mail: torm@dmr.org

## GODT SAGT!

»Kristne skal have store drømme, for håb og drømme skaber fremtiden.»

(Zvi Belzer, studentersekretær i FCSI)



# REDAKTIONELT

Redaktør Arne Pedersen

## Velkommen til en "gammel" og dog "ny" avis!



Arne Pedersen

For Israelsmissionen er 2012 virkelig de store forandrings år. Vi er flyttet fra Ydre Missions Hus i Christiansfeldt til TORVET i Aarhus og har ved den lejlighed indgået et samarbejde med Dansk Ethiopian Mission og Menighedsfakultetet. Der er kommet nye ansigter til, og den seneste forandring er, at jeg er blevet ny redaktør på denne avis.

Der er løbet meget vand i åen, siden Israelsmissionens Avis sidst skiftede redaktør. I 1987 satte Kai Kjær-Hansen sig i chefredaktørstolen for første gang og begyndte straks at sætte sit præg på både form og indhold. Der gik f.eks. kun et enkelt nummer i trykken, før han ændrede formatet fra *blad* til *avis*, og der var sikkert en del, der dengang tænkte, at "de unge mennesker" da heller ikke kunne få forandring hurtigt nok.

Nu kan det så være, nogen sidder og tænker: "Jamen, nu har vi jo fået ny redaktør – skulle avisene så ikke have ændret sig?!" Hvis man tænker sådan, kan man na-

turligvis have en pointe, og én udlægning på den manglende forandring kunne være, at den nye redaktør er lidt mere tålmodig, end den gamle redaktør var, da han var ny. En anden udlægning kunne være, at den nye redaktør overtager et produkt, som er så godt, at det ikke *behøver* forandring.

Under alle omstændigheder skal der lyde en stor tak til Kai Kjær-Hansen for det store og solide arbejde, som han har gjort gennem sit redaktionelle virke på Israelsmissionens Avis. Jeg har glædet mig til at overtage rollen som redaktør, om end det er med

en stor portion ydmyghed, jeg sætter mig i stolen.

I avisen vil vi lade de store forandringer få sig en pause og beholde det nuværende format og layout i resten af 2012. Vi er dog gået i gang med en proces, som skal forny og løfte det grafiske udtryk på vores avis fra den første udgivelse i 2013.

På indholdssiden vil jeg bestræbe mig på at holde det samme høje niveau som min forgænger.

Israelsmissionens Avis skal fortsat være en avis med substans i indholdet og relevans i perspektiverne – ligesom det har været indtil nu. Det håber jeg at blive

holdt fast på af alle jer, som læser avisen. Jeg hører gerne jeres respons på både artikler og avisens layout.

Mest af alt håber jeg dog på, at vi med vores udgivelse af Israelsmissionens Avis kan være med til at tænde endnu flere mennesker – unge som gamle – for mission. Ikke mindst for Israelsmissionens formål om at bringe evangeliet tilbage til det folk, vi har fået det fra, nemlig jøderne.

## Jøden "down under"

I april-nummeret af Israelsmissionens avis fortalte vi om, at Lise Søndergård Thomsen i øjeblikket er "udsendt" til Australien. Her fortæller hun om jødernes historie "down under".

Lise Søndergård Thomsen

Dørklokken ringer i den 14 år gamle Jews for Jesus bogbutik i Sydney; ind kommer en jødisk, midaldrende mand, Elliot. Umiddelbart synes han nysgerrig efter at se, hvad

vi har på hylderne, men jeg fornemmer, at hans egentlige ærinde er at vide, hvad vi har på hjerte, omend han nok aldrig ville indrømme det.

Vi falder i snak og kommer hurtigt ind på Jesus, hvorefter Elliot mener, at han var "the greatest person", men at han ikke er Messias – men *kan* eller *vil* han ikke tro det?

Elliot er et klassisk eksempel på de udfordringer, jødemission står overfor: jøder, som udviser interesse for Jesus, men som ikke kommer til tro; jøder, som søger tegn (1.Kor. v.22), men finder dem ironiske.

Udfordringer er der nok af for Jews for Jesus i Australien, der arbejder for at gøre Jesus til et uundgæligt emne for de over 100.000 jøder, der i dag lever "down under", primært i storbyerne Melbourne og Sydney.

Siden 1820'erne har der været jøder i Australien, men den første egentlige immigration var under opdagelsen af guld i 1850'erne og fremefter, hvor antallet af jøder steg fra 200 til 3000, hvoraf de fleste kom fra Tyskland. Fra 1881 til 1920 tilflyttede jøderne primært fra Storbritannien. I førkrigstiden, 1933-1940,

flygtede 8000 jøder fra det voksende Nazi-regime i Tyskland "down under", og i efterkrigstiden var Australien det land, der, efter Israel, tog imod flest jødiske flygtninge. I denne periode fordobledes den jødiske befolkning. I 1950'erne var 60% af den jødiske befolkningsgruppe i landet ikke født i Australien.

I dag er den jødiske diaspora i Australien – som et af de eneste steder i verden – fortsat voksende, men nu sker tilflytningen i højere grad fra Sydafrika, Rusland og Israel. Sidstnævnte ofte efter en rejse til Australien, hvor man tiltrækkes af den australske levevis og så aldrig kommer herfra.

Den australsk-jødiske historie er en succeshistorie for jøder såvel som for australiere, for generelt er de to grupper positive og imødekomende over for hinanden. Anderledes er jødernes holdning til budskabet om Jesus, hvilket Elliot er et klassisk eksempel på. Nok anerkender mange jøder, ligesom Elliot, at Jesus

er en "great person", men mange kommer ikke til tro på, at han er deres Messias.

At fortælle australske jøder om Jesus er derfor en udfordring af døde ører, for nok er der mange, der som Elliot, nysgerrigt kigger forbi Jews for Jesus' bogbutik, men som fravælger det eksistentielle spørgsmål om,

hvad han betyder for dem - personligt. Bed om, at jødernes hjerter må åbne sig, så de ikke kun "shopper" forbi butikken og køber noget hovedløst for at have en undskyldning for at komme forbi til en uforpligtende snak, men at de må gå fra butikken med åbne hjerter over for Jesus.



Det Jødiske Museum i Sydney har bl.a. til formål at undervise om Holocaust og udforske jødisk religion, kultur og tradition.



Israelsmissionens 400 år gamle tora-rulle er nu endelig kommet i montre. Den står i TORVETs foyer, så det er noget af det første, man ser, når man kommer ind ad hovedindgangen. Tora-rullen er "slået op" på 3. Mos 16

ARBEJDET

### Udsendinge

#### Jaffo

Lisbeth og Christian Rasmussen  
Immanuel Church • Rehov Be'er Hofman 15,  
P.O. Box 1783 • Tel Aviv 61016 • Israel  
Tlf.: +972 3 682 0654 • Fax: +972 3 682 6409  
E-mail: rasmussen@israel.dk

#### Jerusalem

Jakob Wilms Nielsen  
Den Danske Kirke • Bar Kockba Street 91/5  
IL-Jerusalem 97892 • Tlf. +972 77 5324 254  
E-mail: jakobwn@israel.dk

#### Volontørkoordinator i Israel

Lise Bach Nielsen • E-mail: lisebn@israel.dk

#### Kirkevolontør i Jerusalem

Martin Traantoft Rasmussen • Tlf. +972 547283054  
E-mail: martintraantoft@hotmail.com

### Avisen

#### Evangeliet og den jødiske verden

Oplag: 5.000 • ISSN 0907-2314  
Eftertryk tilladt ved kildeangivelse

#### Redaktion

Mette Lysholm Hornstrup  
Hanne Skjøstrup Mikkelsen  
Bodil F. Skjøtt  
Arne H. Pedersen (ansv. For siderne 1-6)  
Tlf: 7356 1272 (direkte)  
arne@israel.dk

Adresseændring meddeles til Post Danmarks lokale postkontor, hvor efter Israelsmissionens Avis automatisk bliver sendt til den nye adresse i Danmark. Ved flytning til udlandet, Færøerne og Grønland meddeles flytning til Israelsmissionen.

Layout: Graphic Care  
Tryk: Vinderup Bogtrykkeri a/s,



Dette er et uddrag af en udtalelse fra de messianske jøder, som deltog på Christ at the Checkpoint. Hele udtalelsen kan læses på vores hjemmeside israel.dk.

## Kort reaktion på "Christ at the Checkpoint" fra messianske deltagere

■ Oversættelse v/ Christoffer Hørning

Marts, 2012

Som messianske jøder og støtter af Israel, der deltog i konferencen "Christ at the Checkpoint", blev vi varmt modtaget. Vi deltog som enkeltpersoner og gjorde klart, at vi ikke ønskede at repræsentere andre enkeltpersoner, grupper eller organisationer.

Vi forkyndte Guds fortsatte formål med det jødiske folk og for Israel, som det er bekræftet i Hans pagtsløfter til vore forfædre; behovet for forsoning med vores arabiske brødre og søstre for at kunne udvikle et dybere fællesskab i evangeliet samt opbygningen af en messiansk jødisk teologi og praksis i forsoning og fredsstiftning.

Vi følte ikke, at vi skulle gøre indrømmelser på nogen måde, men havde mulighed for frit at udtrykke vores meninger, og vi blev behandlet med respekt. Konferencens arrangører har udgivet et manifest, der bekræfter deres mål og holdninger. Nogle af os havde set denne udtalelse i løbet af den redaktionelle proces som et tegn på respekt og påskønnelse for vores engagement og i anerkendelse af de broer, der blev bygget i løbet af konferencen. Selvom nogle af os kom med råd til dokumenternes indhold, støtter

vi ikke alle de holdninger, der til sidst blev præsenteret. Arrangørerne bad os heller ikke om støtte.

Konferencens betydning kan endnu ikke bedømmes, men de af os, der deltog, var især imponeret over de oprigtige forsøg på at mødes med messianske jøder og kristne Israel-støtter og forsøgene på dialog. Vores håb og bøn er, at der fortsat må være forsøg på fredelige møder omkring fællesskab, bøn og diskussion, og at sand forsoning må komme gennem den sønende kærlighed af Yeshua (Jesus), Israels Messias og Fredsfyrste.

Vi håber og beder om, at vores villighed til at acceptere invitationen til at deltage i konferencen har åbnet en dør for, at vi kan styrke de ægte relationer til vores arabiske brødre og søstre. Vi stoler på, at vi på baggrund af sådanne relationer også fremover vil være i stand til at pege på de seriøse problemer, der bekymrer den messianske gruppe. Det være sig både af teologisk art og eksistentielle trusler og angreb mod staten Israel.

Richard Harvey  
Wayne Hilsden  
Dan Juster  
David Loden  
Lisa Loden  
Evan Thomas



Wayne Hilsden – præst ved King of Kings menigheden i Jerusalem – var en af de messianske deltagere ved konferencen.  
©CATC/flickr

# Hjertet i evangeliet er forsoning

I begyndelsen af marts blev der afholdt en freds- og forsoningskonference i Betlehem, som havde deltagelse af en delegation af messianske jøder. Konferencen – "Christ at the Checkpoint" (CATC) – havde til hensigt at anspore kristne til refleksion over emner som fred, retfærdighed og forsoning. Med på konferencen var også Richard Harvey, som i dette interview fortæller om sin oplevelse af konferencen samt overvejelser om forsoning.

■ Interview med Richard Harvey

Richard Harvey blev inviteret på konferencen for at tale over emnet "En messiansk tilgang til forsoning". Hans tanker om fred og forsoning i Israel/Palæstina-konflikten er blevet til på baggrund af lang tids engagement i jødemission og ud fra et ønske om at udvikle en messiansk teologi.

Gennem årene har han deltaget i lignende møder med palæstinensiske kristne, og Richards mål har primært været at mødes med mennesker, som har en anden holdning, end han selv har og lære af dem. Hans mål med at deltage i denne konference var at mødes med kristne brødre og søstre for, sammen med dem, at udforske de politiske og teologiske temaer omkring fred og forsoning.

"Jeg tog med på konferencen for at mødes, bede og blive venner med mine palæstinensiske brødre og søstre. Derudover var det for at lytte til dem og høre om deres bekymringer. Jeg længes efter, at der bliver skabt fred, for jeg tror, at hjertet i evangeliet er forsoning. Først og fremmest Guds forsonende kærlighed med alle mennesker gennem sin søn, Jesus, og dernæst det vidnesbyrd der ligger i, at Kristi legeme – Kirken – bliver et middel til forsoning mellem mennesker og i resten af skaber værket. Denne forsoning må begynde med Kirken selv!"

### Freden skal være en prioritet

Richard påpeger, at Kirken må begynde sit forsoningsarbejde med sig selv, og han er ikke blind for, at der findes mange forskellige dagsordener – ikke bare i Kirken, men også på en konference som CATC. Alligevel blev han meget opmuntret over at være på konferencen, for som en sagde til ham: "Jeg kom her som advokat for det palæstinensiske folk,



©CATC/flickr

men jeg forlader konferencen som en fredsskaber". Og ifølge Richard er det lige præcis det, vi bliver nødt til at fokusere på:

"For mig at se må vi ville freden, men fordi den historiske konflikt er så dyb, voldelig og kun en lille del af mange andre konflikter i området, kan Kirken kun gøre lidt. Men den ene ting, vi kan gøre, er at begynde at sætte ord på problemet og derigennem forsøge at elske og tilgive hinanden. Dermed kan vi blive en model for resten af verden, og mit håb er, at den messianske bevægelse vil begynde en sådan samtale. Mit håb er, at messianske jøder og kristne arabere vil mødes og engagere sig i hinanden og i de teologiske og politiske udfordringer, som ligger og venter. Jeg håber, at dette kan bidrage til at ændre klimaet imellem os. Det vil ikke forandre lederne og den politiske forhandling, der foregår – og det vil sandsynligvis heller

ikke stoppe volden – men det vil bygge det, en har kaldt "en fredens infrastruktur".

### Modstand

Op til konferencen oplevede Richard en meget stor modstand fra andre messianske jøder, som var fortrængte, vrede og kede af, at han og andre messianske jøder deltog. I både Israel og kredse uden for landet blev CATC opfattet som en konference, som udadtil handlede om fred og forsoning, men som i virkeligheden havde en skjult anti-israelsk dagsorden. Richard kalder debatten for "sund" og er ikke blind for, at der er mange forskellige dagsordener på en sådan konference – også synspunkter, han ikke selv deler.

"Ingen tvivl om at konferencens formål var at tage afstand fra kristen zionisme. Men det var netop også et mål, at give palæstenserne en mulighed for at blive hørt. Dette er en klar

politisk betoning, og nogle gange kan disse mål virke som ren og skær propaganda, men vi bliver også nødt til at indse, at vi selv tager politiske standpunkter, når vi støtter Israel. Konferencen blev arrangeret af nogle mennesker med pro-palæstinensiske holdninger, som jeg ikke er enig i, men for fredens og forsoningens skyld valgte jeg at deltage og involvere mig i disse holdninger."

Richard pointerer dog, at hverken han selv eller de andre messianske deltagere blev presset til at gå på kompromis med deres holdninger. De blev tværtimod opmuntret til at give udtryk for deres synspunkter, så debatten kunne blive så nuanceret som muligt.

Efter konferencen formulerede den messianske delegation en udtalelse, som du kan læse i oversættelse her i avisen. Du kan læse mere om konferencen "Christ at the Checkpoint" på vores hjemmeside, www.israel.dk.



Spørgsmålet om forsoning er et væsentligt led i udformningen af en messiansk teologi, mener Richard Harvey. I dette interview giver han udtryk for sine tanker om emnet.

# Guds folk bør afspejle Gud

Interview med Richard Harvey  
v/Arne Pedersen

For Richard har den messianske bevægelse og de Jesus-troende jøder i Israel en væsentlig rolle at spille

dele den kærlighed og tilgivelse, vi har fået fra Jesus med andre – os som selv har været forfulgt – så er det et eksempel for andre, og hvis messianske jøder og palæstinensiske kristne kan være forenet i Jesu kærlighed, så er det et stærkt vidnesbyrd for hele verden og en udfordring til hele den kristne kirke.”

For Richard drejer det sig om, at man ikke blot forkyn-der en åndelig frelse, men at man omsætter sin kristne tro i praksis. Han mener, at det er helt afgørende for den messianske bevægelses integritet, at der bliver forkyndt det, han kalder et "helt evangelium".

"Hvis den messianske bevægelse ikke gør det, vil den være åndeligt usund. Den vil være åndeligt forvrænget og blive ligestillet med de politiske synspunkter, som den er placeret midt iblandt. Derfor har vi brug for en messiansk teologi om forsoning, som kommer vores palæstinensiske brødre og søstre i møde. Guds folk i Guds land burde afspejle Gud, hvad angår ret, retfærdighed, fred og nåde, og det gør vi så langt fra grundet den konflikt, som nu har stået på de sidste 50-100 år. Når jeg taler om forsoning, mener jeg ikke kun en personlig åndelig forandring eller et person-

ligt møde med mine kristne palæstinensiske brødre og søstre. Det indebærer også en vision for, hvordan vores samfund ville se ud, hvis vi levede i fred med hinanden! Selvom denne fred måske ikke bliver en realitet, inden Jesus kommer igen, må vi arbejde for den nu!"

## Håb for fremtiden

En af Richards væsentlige pointer er, at messianske jøder må tage udfordringen op og blive fredsskabere. På spørgsmålet om hvordan han ser dette blive til virkelighed i Israel i dag, svarer han:

"Det sker allerede, for der er mange gode relationer mellem arabiske kristne og messianske jøder. Men jeg tror også, vi må gå endnu længere. Vi må være bevidste om, at vi med vores tro kan påvirke den politik, som bliver ført, på en god måde. Mange ledere i den messianske bevægelse taler om en to-stats løsning, men de mangler håb! Jeg ønsker at gå endnu videre end tale om en to-stats løsning – jeg ønsker håb for fremtiden gennem Jesu forsonende kærlighed! Jeg tror, at vi i den messianske bevægelse bliver nødt til at være synlige i samfundet og fremføre disse synspunkter, hvilket er en stor udfordring, for vi vil ikke beskyldes for at

være illoyale. Alligevel tror jeg på, at det er det, vi skal gøre."

## Visionen

Når man ser på udviklingen i den mellemøstlige konflikt mellem Israel og Palæstina, er det let at miste modet, for der er et væld af forskellige interesser – både politiske, kulturelle og religiøse. Alligevel slutter Richard af med dette opmuntrende budskab:

"Jeg er ikke optimist, men jeg har en vision! Fra naturens side er jeg dybt pessimistisk og melankolsk anlagt og vil nærmest betegne mig selv som pessimist. Men det er min egen natur. Når det kommer til min forståelse af evangeliet og den påvirkning, det kan have – både individuelt og i samfundet – har jeg en vision. Jeg tror på, at som Guds folk skal vi stræbe efter freden. Om den vil komme i min tid eller i mine børns eller i mine børnebørns, det ved jeg ikke, men jeg må stræbe efter den og forfølge den NU! Jeg er en optimist med en vision for fremtiden."

Du kan læse mere om konferencen "Christ at the Checkpoint" på vores hjemmeside, [www.israel.dk](http://www.israel.dk).

## At mødes



Christian Rasmussen

Jeg deltog to dage på *Christ at the Checkpoint*-konferencen (CatC) i Betlehem i marts og er blevet udfordret til kort at fortælle lidt om mine refleksioner på den baggrund. Det er ikke så enkelt, synes jeg. Indtrykkene stikker ud til alle sider, og jeg har lidt svært ved rigtigt at få hold på dem.

Jeg fulgte debatten omkring konferencen i det messianske netværk på nærmeste hold. Jeg afslører ikke noget her ved at sige, at den var noget ophedet. Stærke følelser omkring de teologiske positioner på landløfterne og deres politiske applikationer blev luftet, og de tre fra messiansk side, der havde accepteret invitationen til at tale på konferencen, blev kraftigt opfordret til at melde fra. Argumentet var, at de ville blive brugt som et figenblad fra arrangørernes side, således at en påstået anti-israelsk dagsorden kunne fremføres under dække af, at man havde inviteret et bredt spekter af positioner.

De tre holdt fast ved deres tilsagn om medvirken og tog af sted. Og jeg tog af sted – for at lytte og lære.

Selvfølgelig havde CatC en dagsorden i den forstand, at man fra palæstinensisk-kristen side forsøger at råbe den kristne kirke op og gøre opmærksom på dels palæstinensisk lidelse og dels en læsning af landløfterne, hvor de ses opfyldt i Jesus og Guds rige. Jeg forestiller mig, at en tilsvarende konference på den anden side af muren med samme vægt ville fokusere på dels israelsk/jødisk lidelse og dels en zionistisk læsning af landløfterne.

Og her er det nok væsentligt at få pointeret, at selvom kristen zionisme afgjort blev udfordret, og selvom der også var enkelte ærgerlige retoriske stikpiller mod kristen-zionister, så er det mit indtryk, at det er alt for voldsomt at beskyldte CatC for anti-israelisme. Her er et citat fra en af hovedmændene bag dette års konference, Munther Isaac: "Jeg er på ingen måde fortaler for staten Israels ødelæggelse. Det jødiske folk har lidt meget gennem historien, og de har ret til en stat, hvor de kan leve i tryghed, og det er kun naturligt, at de søger denne stat i dette land." Jeg kan i det hele taget anbefale at lytte til/se Isaacs præsentation på <http://vimeo.com/38492896> for et palæstinensisk-kristent perspektiv. Den er interessant og kan siges at være dækkende for den position, jeg generelt mødte på konferencen.

Det er for mig at se klart, at vi ikke kan lave om på, at Jesus-troende på hver side læser løfterne forskelligt, ligesom det for mig at se også er klart, at Jesus-troende ikke kan lade dette splitte Kristi éne legeme. Derfor MÅ man mødes – også når det er på 'de andres' hjemmehavne, og man selv er i undertal. *Forsoning* indebærer jo per definition, at der i udgangspunktet er noget, der skiller.

Og det var måske det, der var den største oplevelse for mig. Hvilket jeg altid synes, det er, når jeg oplever Jesus skabe forbrødringen mellem mennesker, der vitterligt ellers ikke har nogen som helst grund til at omfavne hinanden. Det er simpelthen ikke af denne verden, når Richard Harvey indledte sit bidrag med at udtrykke, hvor taknemlig og overvældet han var over den kærlighed, varme og åbenhed, som han, som Jesus-troende jøde, blev mødt med fra hans palæstinensiske brødre. Det siger alt om, hvor vigtigt det netop er at mødes. Skrivebordsprocesser og foredrag er godt nok, men det er i *mødet*, forsoningen reelt sker. Forsoning er helt ind i sit inderste væsen inkarnatorisk. Jesus ved alt om det. Gør vi?



i forsoningsprocessen. Han pointerer, at de messianske jøder selv har været forfulgt, selv er en minoritet, og at det jødiske folk har været forfulgt i århundreder.

"Hvis vi har modet til at







Teamet i Jeriko består af (fra venstre): Lisbeth, Sara, Samia og Young.

## Håb for børn og unge i verdens ældste by

Lisbeth Rasmussen, som udover arbejdet i Immanuelns Kirken i Jaffo også er engageret i børne- og ungdomsarbejde i Jeriko, fortæller her om sine oplevelser.

Lisbeth Rasmussen

Hver anden fredag morgen sætter jeg mig i bilen, afleverer børnene i skole og børnehaven og fortsætter små 100 km mod øst, indtil jeg er fremme i Jeriko.

I en årrække har det Palæstinensiske Bibelselskab (PBS) haft et socialt og evangeliserende arbejde ud fra deres hus i Jeriko. Det begyndte som et tilbud til byens kvinder om at komme og få bibelundervisning og madkuponer. Det gjorde mange brug af, og de havde som oftest deres børn med. Således blev arbejdet udvidet til også at drive en børneklub. Siden blev to klubber for henholdsvis teenagepiger og teenage drenge oprettet.

I januar 2012 startede PBS så et nyt projekt op i Jeriko, som foregår i samarbejde med DIM og med økonomisk støtte via Dansk Missionsråds Udviklingsafdeling (DMR-U).

Bibelselskabet ønsker med det nye projekt at gøre en målrettet indsats for teenagepigerne, fordi de på flere måder udgør en sårbar og udsat gruppe. Lokalsamfundets syn på pigernes rolle er, at de primært skal passe hjem, mand og børn. Derfor opfordrer og støtter forældrene kun i ringe grad pigerne i at få en uddannelse. Pigerne bliver ikke agtet som individuelle og værdifulde ressourcer ude i samfundet, hvilket er med til at give pigerne både ringe selvtillid og lavt selvværd.

Formålet med projektet er dels

at støtte og opmuntre pigerne til at fortsætte i skolen og få en uddannelse og dels via psykologsamtaler og kreative workshops at styrke deres selvværd og selvtillid.

En af pigerne fortalte en dag med en snert af håbløshed i øjnene, at når de har haft en test på skolen, så går læreren efterfølgende rundt på skolen og taler dårligt om de elever, som har leveret en mindre heldig præstation. Hendes oplevelse var også, at kun de elever, som kommer fra rige hjem, får den nødvendige lærer-assistance. Det gjorde indtryk, for hvad hjælper det at ændre teenagepigernes indstilling til uddannelse, hvis dette er, hvad de bliver mødt med på skolen?

En lokal muslimsk organisation i Jeriko ved navn 'Al Aquamar' har bedt os om at komme hver anden uge for at undervise deres teenagepiger. De ved, vi er kristne, men gennem mange samtaler, som vores mandlige teammedlem Young har haft med dem, har de fået tillid til os. Så for to uger siden fandt jeg mig selv siddende midt mellem to store billeder af Arafat og Abbas – glad for en ny mulighed for at bygge relationer til lokale muslimske piger.

Samarbejdet med de lokale organisationer som f.eks. 'Al Aquamar' har i øvrigt netop givet os chancen for at tilbyde skolelærere i Jeriko tre workshops, som vi afholder efter sommerferien.

# Studenterarbejdet har vokseværk

av/ Arne Pedersen

Zvi Belzer har snart været ansat et år som studentersekretær i det kristne studenterarbejde i Israel (FCSI). Zvis fastansættelse har blandt andet været mulig gennem støtte fra Israelsmissionen, og arbejdet blandt de studerende har det seneste års tid været præget af vækst, hvilket særligt har været kendetegnende for den hebraisktalende del af arbejdet.

Zvi er ene mand på posten som studentersekretær, men har stadig store planer for arbejdet. Hans siger: "Som vores visioner for tjenesten blandt de studerende vokser, vokser også vores behov for en større stab. Listen med ønsker bliver længere måned for måned – bl.a. seminarer, disciplin- og ledertræning samt arbejdet blandt de kvindelige studerende. Bed for os – at vi må få økonomiske midler til at dække udgifterne til det nye team, vi er i gang med at sammensætte." Staben, som Zvi håber bliver større, kan bestå af frivillige medarbejdere, men ønsket om en kvindelig studentersekretær, som

bedre kan engagere sig i de kvindelige studerende, står højt på ønskelisten.

I foråret var der fælles studenterkonference, hvor mellem 80-90 messianske jøder, kristne arabere og internationale studerende deltog. Konferencen var et vidnesbyrd om det forsoningsarbejde, som FCSI også er. Mens israelere og arabere var samlet lidt nord for Tel Aviv til lovsang og bibelstudie, affyrede Hamas flere raketter ind i det sydlige Israel, og israelske jagerfly svarede igen med bombardementer. En af deltagerne udtaler i den forbindelse: "Det var noget helt særligt at være forenet i bøn for begge nationer, mens der var spændinger nede sydpå. Man kunne mærke, at vi var én familie!"

Den fælles studenterkonference var også positiv på den vis, at der var større opbakning fra de frivillige ledere i FCSI end tidligere: "I de seneste år har disse fælles konferencer haft en del modstand blandt studenterlederne, men i år arbejdede de virkelig hårdt på at



Zvi Belzer er ansat som studentersekretær med ansvar for at koordinere den hebraisktalende del af studenterarbejdet.

få konferencen til at lykkes, og vi oplevede, at Gud var iblandt os," udtaler Zaher Haddad, generalsekretær for FCSI.

I Israelsmissionen glæder vi os over den vækst, FCSI oplever, og vi vil gerne opfordre vores venner til at omslutte de ansatte og frivillige med forbøn. I begyndelsen af maj måned gennemførte vi en kampagne til fordel for studenterarbejdet, og vi vil gerne benytte denne lejlighed til at takke alle jer, som har støttet økonomisk. Du kan læse mere om FCSI på vores hjemmeside, [www.israel.dk](http://www.israel.dk), hvor du også kan give et økonomisk bidrag til studenterarbejdet.

Støt studenterarbejdet økonomisk – se hvordan på [israel.dk](http://israel.dk)!

## Tag Jesus med på stranden!

Mød Jakob og Lise - dansk præstepar i Jerusalem - på Holmsborg Bibelcamping, 20.-28. juli.



Du kan også møde generalsekretær, Bodil Skjøtt, formand, Kai Kjær-Hansen og ungdomssekretær Peter Madsen.

Der er program for både børn, unge og voksne!

Læs mere på [www.holmsborgbibelcamping.kfum-kfuk.dk](http://www.holmsborgbibelcamping.kfum-kfuk.dk)

Nyheder - Bibelens troværdighed - arkæologisk sidelys

## Bliv abonnent på bladet TEL

... og kom et spadestik dybere i den bibelske verden!

Introduktionstilbud: Bliv medlem nu og få resten af TELs numre i 2012 for 50 kr

Herefter er prisen for medlemskab 175,- kr/år (125,- kr for unge under 26 år).

Se mere på • [www.bibelskarkaeologi.dk](http://www.bibelskarkaeologi.dk) eller skriv til • [hh@bibelskarkaeologi.dk](mailto:hh@bibelskarkaeologi.dk)



tilbud 50 kr

Netop nu!

imt  
Indre Missions Tidende

Prøv Indre Missions Tidende gratis i fire uger

Interviews Ugens prædiken Meninger Korte nyheder

Kontakt IMT tlf.: 82 27 13 35 eller [lng@imt.dk](mailto:lng@imt.dk)

## Israel

Klassisk rundrejse	15.9, 10 dg.
Løvhyttefest rundr.	28.9, 11 dg.
Klassisk rundrejse	12.10, 10 dg.
Israel, Sinaj & Jordan	23.10, 14 dg.

### Andre bibelske rejser

Tyrkiet - Bibel-Badeferie	31.8, 8 dg.
Rom, Pompei & Assisi	13.9, 10 dg.
Tyrkiet - Paulus' fodspor	23.9, 10 dg.
Egypten m. Nilkrydst.	10.10, 12 dg.

2013

Tenerife - Bibel-Badeferie	23.2, 8 dg.
----------------------------	-------------

### Bestil vores katalog

felix rejser

75 92 20 22  
[fxr@felixrejser.dk](mailto:fxr@felixrejser.dk)



## Postkort fra Israel

# Der er langt fra Esbjerg til Jerusalem



v/ Linda Christensen  
– volontør på Sct. Louis Hospital i Jerusalem

## Volontør postkort:

Jeg sidder og nyder det dejlige vejr på altanen, mens byen susser af sted under mig. Hvis det ikke var fordi jeg havde vænnet mig til det, ville jeg konstant tro der var noget galt med folk dernede. Fodgængere råber højt til hinanden og biler og busser dytter konstant – eller holder bare stille et øjeblik, som om de regner med, at de kommer hurtigere frem af den grund...

Så det kan godt være, at jeg før har boet i byen, men jeg må alligevel indrømme, at der er langt fra Esbjerg til Jerusalem!

Nu har jeg snart været her i 2 måneder, og ligesom med trafikken vænner jeg mig hurtigt til tingene. Det er blevet lidt mere naturligt hvordan kultur/religion kan fungere i praksis, på godt og ondt. I Danmark havde jeg en forestilling om – godt hjulpet på vej af medieerne, at bare jøder og muslimer så hinanden, så var de ved få hovederne af hinanden, men sådan er det nu ikke i virkeligheden. Hverdagen går sin gang,

og man tolererer hinanden og får tingene til at fungere.

Personligt er jeg glad for at arbejde på St. Louis Hospital, hvor det ikke er tilladt at snakke om religion og politik, mens man er på arbejde, hvilket gør det muligt for jøder, muslimer og kristne at arbejde sammen på tværs af forskellene.

Jeg har også oplevet, hvordan religion og traditioner kan have indvirkning på vores arbejde på hospitalet. I en aftenvagt stod vi pludselig med en

patient, hvis tilstand var blevet forværret i en sådan grad, at vi ikke kunne klare det mere og var nødt til at sende ham til et universitetshospital. Dette skete fredag aften kl. 10, og da han er af en ortodoks jødisk familie, var det ikke muligt

at komme i kontakt med dem, da de ikke må tage telefonen under sabbatten. Så der skulle gå næsten ét døgn, inden vi kunne informere familien om, at deres pårørende havde fået det meget værre og var flyttet et andet sted hen.

Men det er ikke kun arbejde! Der er heldigvis også tid til at se en masse og bruge tid sammen med både de andre danske volontører og de volontører, jeg arbejder med på St. Louis.



## DU KAN STADIG NÅ DET!

Kunne du tænke dig  
at blive en aktiv del af Guds mission  
i landet hvor det hele begyndte?



**MISSIONSPILOTER** - 3 måneders oplevelser i Guds mission forskellige steder i Israel krydret med undervisning i Jerusalem sammen med andre unge  
Læs mere og tilmeld dig på [missionspiloter.dk](http://missionspiloter.dk)

[www.ung.israel.dk](http://www.ung.israel.dk)

## KORT NYT - NEWS FROM IU

### FALL FUEL 2012:

Igen afholder IU vores efterårslejr for alle IU-medlemmer i Danmark. Stedet er LTC i Ødsted og datoen er d. 19-21. oktober. Tilmelding sker til [unge@israel.dk](mailto:unge@israel.dk)

### FRIVILLIGHEDS-EVENT:

I slutningen af august 2012 afholder IU et arrangement for alle jer der har været frivillige indenfor IU. Eventet er en tak til alle jer der giver tid og kræfter til IU på den ene eller den anden måde. Se mere på hjemmesiden i slutningen af juni måned.

### SMÅ BØRN MEDLEMMER:

Vil du have dit barn til at støtte mission, så meld det ind via hjemmesiden, hvor alle under 30 år kan melde sig ind, og derved blive medlem af en stor flok børn og unge i IU.

### HOLMSBORG:

Husk at tilmelde dig IUs Unge Voksne-lejr på Holmsborg Bibelcamping, hvor vi den sidste uge i juli mødes og har "Mission: Ud med evangeliet!" som tema hele lejren. Se mere på hjemmesiden.

Tak for et dejligt  
**BØRNEÅRSMØDE**  
– vi ses i 2013!







## NUANCER MED FORSONING FOR ØJE

På konferencen *Christ at the Checkpoint*, som er omtalt andre steder i avisen, deltog også en stor gruppe unge studerende, hovedsageligt fra Wheaton College i USA, som for størstedelen oplevede deres første møde med Israel/Palæstina. Under konferencen delte de studerende deres tanker og oplevelser via blogs.

Programmet for de studerende satte sit tydelige præg på deres oplevelse af forholdene i landet. Det blev en første-gangsoplevelse af Det Hellige Land, som kom til at bære præg af indtryk fra kun den ene side af en meget kompliceret konflikt. Programmet var især rettet mod at møde palæstinensiske kristne, som oplever at være centrum i den højpolitiske debat. Derfor besøgte de studerende byer på Vestbredden.

Det, som efterlod det største indtryk hos de studerende, var dog ikke disse menneskers hårde vilkår og situation, men derimod palæstinenserens tilgang til situationen. Der var intet had mod israelerne. Selvom indbyggerne var vrede og skuffede, havde de et oprigtigt ønske om at kunne elske israelerne. Man kan håbe på, at de unge i kraft af deres besøg er blevet mere bevidste om, at

der på den anden side af muren findes mennesker, som nok bliver uretfærdigt behandlet, men som samtidig også ønsker at efterleve buddet om, at man skal elske sine fjender.

Når jeg tænker tilbage på mine egne oplevelser af vores tid i Israel, kan jeg genkende mange af de indtryk og tanker, som de studerende giver udtryk for i deres blogs. Ligesom dem fik jeg meget hurtigt den palæstinensiske side af konflikten ind under huden. Det faldt naturligt at få ondt af palæstinenserne, som er den svage part i forhold til Israel. Det svære og komplicerede ved konflikten kom dog først til udtryk, da jeg mødte israelere med lignende oplevelser, men med omvendt fortegn. Det tvang mig til at tænke over konflikten på en mere nuanceret måde. Det er en nødvendighed, men et svært tankemønster at træde ind i, hvis man har forsoning for øje.



De studerende besøgte flere byer på Vestbredden. ©CatC/flickr

Mit håb og min forventning er, at de ledere, der var med de studerende, vil hjælpe dem med at reflektere over deres oplevelser, så de forstår, at deres førstehåndside indtryk ikke kan stå alene. Der er behov for en fortsat refleksion over det at elske sine fjender.

## MED JEWS FOR JESUS I BUDAPEST



v/ Peter Worm Madsen

"Pas på! Der står nogle nynazister ovre på den anden side og holder øje med dig" sagde jeg en fredag i foråret 2012,



med det formål at klargøre den messianske jøde og leder af Jews for Jesus i Budapest, Avi Snyder, på en konfronta-

tion med unge ungarske nynazister. Jeg befandt mig pludselig i en verden, jeg kun havde læst om i historiebøgerne. Rammen var en Studietur til det jødiske og kulturelle Budapest, arrangeret af norske return2sender og Israelsmissionens Unge (IU) - den første fælles studietur af sin slags. I årene før har IU været i Berlin og i London, men dette år skulle vi til Budapest. Vi var 6 danskere og 6 nordmænd fra henholdsvis return2sender og IU. Vi var sammen, fordi vi er fælles om at række ud til jøder i hele verden. Derfor havde vi kontaktet Jews for Jesus i Budapest med det formål at blive undervist og om muligt komme med ud på gaden og fortælle jøder og hedninger om Jesus.

Det gjorde vi altså den før-omtalte fredag, som også var dagen, hvor jøderne afsluttede deres Purim-fest. Efter modtaget undervisning tog vi ud i byen.

Avi stillede sig ved et sporvogns-stop, hvor han vidste, der ville komme mange mennesker. Her viste han os, hvordan vi

skulle dele de medbragte flyers ud, og efter vi havde kigget lidt på ham, var vi selv klar til at gå i gang.

Men nynazisterne var også klar.

Ungarns jøder havde det hårdt før under og efter 2. Verdenskrig. Ungarske jøder blev forfulgt og chikaneret før 1. verdenskrig, i mellemkrigsårene og under Holocaust (betegnelsen for jødeudryddelsen i Europa) blev næsten 600.000 jøder slået ihjel af nazismen og dens fascistiske støtter.

Og her stod jeg og kiggede på unge nynazister: skaldede, klædt i grønt og brunt og med nazi-symbolet på deres tøj. De råbte hånende ting mod os, fordi der stod "Juden und andere für Jesus" på vores jakker og trøjer. Da de kom over til os, begyndte de at tale truende til os på tysk. De havde fået fat én af vores flyers og rev den i stykker foran os. Efter de havde råbt et par tyske ord mere, erkendte de tilsyneladende, at de havde tabt kampen mod Jews for Jesus!



Vi var flere end dem, og vi havde mere kærlighed til dem, end de havde had til os.

Hjemme igen vil Israelsmissionens Unge bede for de mennesker vi efterfølgende mødte på gaden i Budapest. Bønnen lyder: Må jøder og nynazister - ja, må alle modtage muligheden for at møde Jesus, høre om ham og tage stilling til, hvem han er. Men må de aldrig få muligheden for at sige, at de ikke har hørt om Jesus.

### NYTTIGE INFORMATIONER



**Israelsmissionens Unge**  
Torvet, Katrinebjergvej 75,  
8200 Aarhus N

Tlf. 7356 1270 / <http://ung.israel.dk>

**Ungdomssekretær:** Peter Worm Madsen  
(Ansv. redaktør s. 7-8) [UNGE@israel.dk](mailto:UNGE@israel.dk) / Tlf. 3029 2075

**Volontørkoordinator** Jeanette Wind / [IU@israel.dk](mailto:IU@israel.dk)  
**Personlig assistent** Tobias N. Olesen / [PA@israel.dk](mailto:PA@israel.dk)  
**IU-formand:** Peter Bach Nikolajsen / [peterbach30@hotmail.com](mailto:peterbach30@hotmail.com)

**Kaptajn for Missionspiloter i DK:**  
Kent Bech Rasmussen / [missionspiloter@israel.dk](mailto:missionspiloter@israel.dk)

**Eventkoordinator:** Peder Ravn / [EVENT@israel.dk](mailto:EVENT@israel.dk)

**Projekter:** ☆ Meet The People / ☆ Musalaha  
☆ Studenterarbejde i KFS/IFES / ☆ Jews For Jesus

**Giv en gave til IU** på konto: 9743 0016529907